

3-10 DECEMBER 2023

IRODI

FESTIVAL

SCREENING PROGRAM

FILMOCRACY



CONTENT

| | |
|---|----|
| ON DEMAND | 2 |
| 6th and 7th December | 3 |
| Topic: Family relationships | 3 |
| 6th and 7th December | 9 |
| Topic: Society of the Deaf | 9 |
| 2nd to 10th December | 15 |
| Topic: Diversities | 15 |
| Topic: Sport and Disability | 20 |
| Topic: Self Determination | 25 |
| Independent film: Surfing the Sky | 33 |

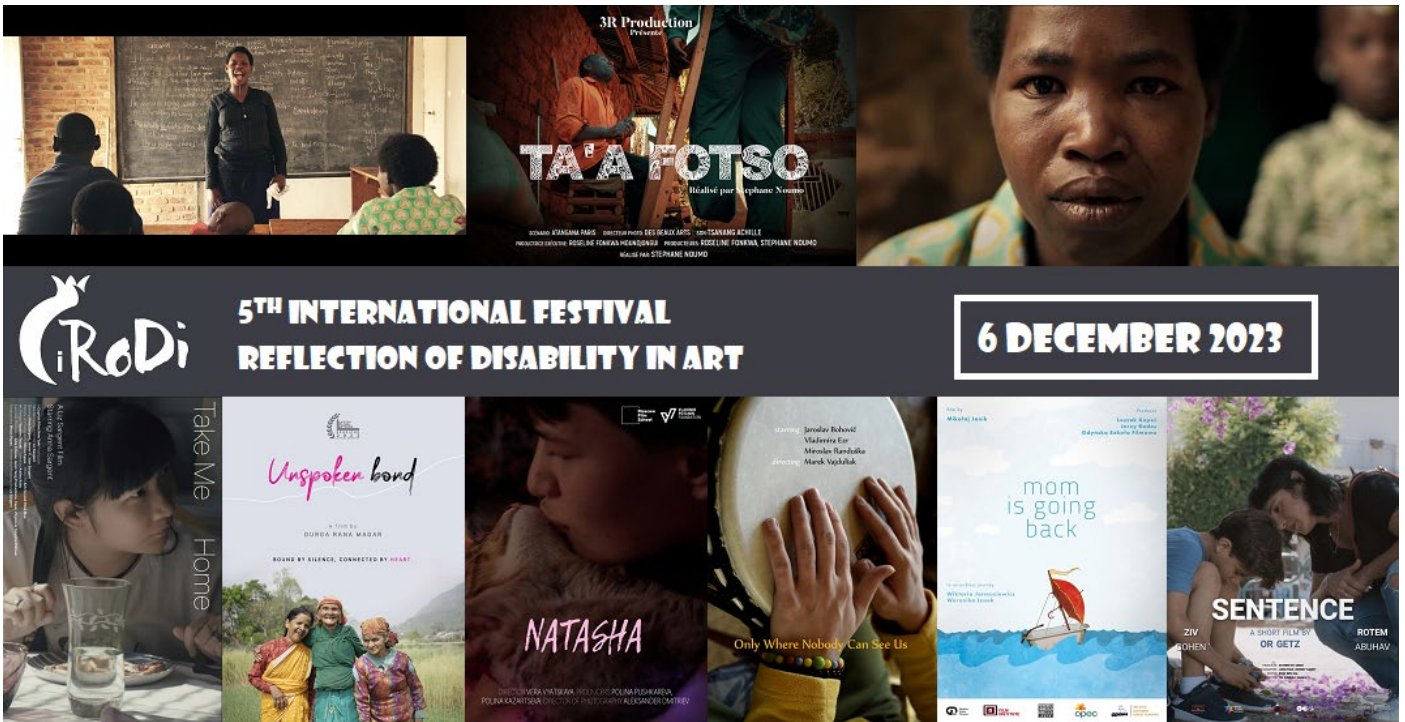
ON DEMAND

Please click on the image to access the online platform of FILMOCRACY



6th and 7th December

Topic: Family relationships



| Title of the film Take Me Home | Description |
|--|---|
| Project type: Narrative, Drama | <p>Anna is an adult with a Cognitive Disability living with her mother in Midland Florida. When her mother is unresponsive, she calls her sister for help, but without the language to be believed, Anna is brushed aside.</p> <p>Emily returns home and is immediately engulfed in a futile struggle for medical information, while Anna's world is deconstructed. In this sadness, Anna sees the bigger picture and with a straightforward strength, Anna holds her own. The uncertainty for the sisters' future independence remains but they are now a team against all odds.</p> |
| Duration: 15' 45" | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Liz Sargent | |
| Producer: Minos Papas | |
| Country: United States | |

| Title of the film Unspoken Bond | Description |
|---|--|
| Project type: Short Documentary | <p>Unspoken Bond is a heartwarming true story that follows the daily life and struggle of an elderly mother and her two disabled daughters as they strive to live a normal life.</p> |
| Duration: 05' 42" | |
| Language: Nepali | |
| Subtitles: English | |
| Director: Durga Rana Magar | |
| Producer: Durga Rana Magar | |
| Country: Nepal | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|---------------------------------|---|
| Natasha | <p>Talented gymnast Natasha becomes a victim of a cruel teenage prank and falls out of the window. The only thing that her mother hears from doctors is 'Injuries incompatible with life'. After numerous doctors' refusals of medical treatment for Natasha, her mother decides to bring daughter back to life by herself. Extremely hard struggle, incredible perseverance and unwavering faith in miracle go hand in hand with mother and daughter fourth year in a row. But Natasha's dream to get back on her feet is still a long-cherished goal.</p> |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 28' 46" | |
| Language: Russian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Vera Vyatskaya | |
| Producer: Polina Pushkareva | |
| Country: Russia | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|---------------------------------|---|
| The life Story of Cynthia | <p>Cynthia was born with mental disability that causes her to drool. Just after the birth of Cynthia, Cynthia's mother left her to her mother to look after her. After Cynthia was diagnosed with the problem, the doctor recommended the family to take Cynthia abroad for treatment, but the family could not afford it. Her grandmother continued to raise her enduring mistreatment, insults and isolation Cynthia had to face from children her age every single day. Her grandmother was also always worried that Cynthia would one day get raped of face any other violence due to her condition. As a growing girl, her grandmother tries to teach her about her reproductive health though it is not easy. Despite all this, Cynthia is an active girl like any other child who was born without disability, she plays and can do domestic chores.</p> |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 05' 24" | |
| Language: Kinyarwanda | |
| Subtitles: English | |
| Director: Gilbert Sibo Sibomana | |
| Producer: 100 Pixels studios | |
| Country: Rwanda | |

| Title of the film | Description |
|---------------------------------|--|
| They raped my disabled daughter | Mugwaneza Alice was born, she was diagnosed with a serious mental disability but her family was poor and could not afford the treatment that was required. Alice continue to grow with disability and when she was 17 she was raped, impregnated, and gave birth to a boy. Her mother struggled a lot to take care of both the daughter and her son while trying hard to teach her about reproductive health. Now that the boy has grown. Alice is able to attend a nun's training class where they teach the youth who were born with disability different basic lessons to help them adapt to society. |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 04' 02'' | |
| Language: Kinyarwanda | |
| Subtitles: English | |
| Director: Gilbert Sibo Sibomana | |
| Producer: 100 Pixels studios | |
| Country: Rwanda | |

| Title of the film | Description |
|--|---|
| Only Where Nobody Can See Us | Jaro is the 31-year-old man blind from birth who lives in a close relationship with his stepsister Vlada. They spend their free and working time together filled with various activities ranging from sports, animals, charity events to music therapy. Recently, he has been taking African drumming lessons taught by the music therapist Miro. He plays the piano at the conservatory, enjoys performing, going to concerts and his collection of musical instruments is constantly growing. The documentary portrait depicts the intimate world of eternal boy, whose character and morality are being formed in confrontation with adults during music therapy sessions and various activities. The main topic observed in the film is the positive impact music therapy has in the life of the blind man on his journey to inner freedom and happiness. |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 33' 33'' | |
| Language: Slovak | |
| Subtitles: English | |
| Director: Marek Vajduliak | |
| Producer: Academy of Arts in Banska Bystrica | |
| Country: Slovakia | |

| Title of the film Mom is coming back | Description |
|--|---|
| Project type: Documentary | <p>Weronika baked sausages over an Icelandic volcano, kayaking through Costa Rican rivers and she guided tourists around the ruins of ancient kingdoms. Then came the world to a daughter - Wiktorja, who was diagnosed with cerebral palsy. Since then, Weronika's life has completely changed. Will she manage to be a part of her former self in life with her daughter? An intimate portrait of a mother and child and a record of their hard struggle for the joy of life.</p> |
| Duration: 21' 26" | |
| Language: Polish | |
| Subtitles: English | |
| Director: Mikołaj Janik | |
| Producer: Leszek Kopeć & Jerzy Rados | |
| Country: Poland | |

| Title of the film Sentence | Description |
|--------------------------------------|--|
| Project type: Short - Drama | <p>On the day of Or's sixth-grade graduation, his mother Anat learns he won't speak at the ceremony because of his stutter. Anat feels this is a huge mistake and makes no compromises to ensure he goes on stage. Or fearfully takes the stage with hope of bringing pride to his mother — will he succeed? Will he fail?</p> |
| Duration: 18' 56" | |
| Language: Hebrew | |
| Subtitles: English | |
| Director: Or Getz | |
| Producer: Esther "Eti" Genis | |
| Country: Israel | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|---------------------------------|---|
| Mr Fotso | This documentary tells the admirable story of a man who became blind and who works with his hands to provide for his family and help his village. |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 14' 00'' | |
| Language: French | |
| Subtitles: English | |
| Director: Stephane Noumo | |
| Producer: Roseline Fonkwa | |
| Country: Cameroon | |

6th and 7th December

Topic: Society of the Deaf



iRoDi 5TH INTERNATIONAL FESTIVAL REFLECTION OF DISABILITY IN ART

7 DECEMBER 2023

| Title of the film | Description |
|----------------------------|--|
| The Power of the Hands | <p>“The Power of Hands” is a journey-documentary that tells the story of the life and journey of Esmeralda, from birth to adulthood. With the participation of other deaf people, who add different experiences, but who coincide in the problems and the confusion that the environment generates for them. Confusion that, at the same time, from another point of view, is shared by the director, Raquel Abellán, who, through her voice-over, narrates throughout the documentary the experience of a hearing person who finds it difficult to understand some things about the deaf community but at the same time discovers a completely new and magical world where there is only silence.</p> |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 50' 00” | |
| Language: Spanish | |
| Subtitles: English | |
| Director: Raquel Abellán | |
| Producer: Esmeralda García | |
| Country: Spain | |

| Title of the film | Description |
|------------------------------------|---|
| A Sonorous Melody | <p>Growing up as a deaf individual in Indonesia, Mufi was taught to speak instead of sign. As an adult, now she carves her music career to inspire others to express themselves through sign language. When Mufi was diagnosed as deaf at her early age, her parents insisted on moving to the capital city to get access to a proper education. Unfortunately, like any other Indonesian deaf people, they're taught to communicate more orally at school rather than using sign language. Living as the only deaf person in the family, Mufi felt left out in a lot of the family's conversations due to struggling to comprehend the fast conversation. Only after Mufi has grown, she started to use the sign language on a daily basis with her closest friends. After finding her safe space, through her work Mufi aims to show her identity as a deaf artist.</p> |
| Project type: Short Documentary | |
| Duration: 24' 00” | |
| Language: Indonesian Sign Language | |
| Subtitles: English | |
| Director: Riani Singgih | |
| Producer: Annisa Adjam, M. Ismail | |
| Country: Indonesia | |

| <i>Title of the film</i> The Loud Song of Silence | <i>Description</i> |
|---|--|
| Project type: Documentary | The film is about an actress of the theater “Nedoslov”, Daria Katidi – a disabled child with congenital absolute deafness. Born in Omsk, in a family of deaf parents, she was able to overcome all prohibitions and obstacles and become the leading actress of the capital’s theater. |
| Duration: 44’ 00” | |
| Language: Russian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Anastasia Sarycheva | |
| Producer: Stanislav Duzhnikov, Alla Kargina | |
| Country: Russia | |

| <i>Title of the film</i> The Sound of The Sea | <i>Description</i> |
|---|--|
| Project type: Independent Project | Desyrèe did not pass the audiological screening at birth and the parents are given the news that the child suffers from profound bilateral deafness. Anxiety seizes them with force but science will find a solution for them and a world made of sounds will open up for Desyrèe. |
| Duration: 08’ 52” | |
| Language: Italian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Enza Lasalandra | |
| Producer: Enza Lasalandra | |
| Country: Italy | |

| Title of the film | Description |
|---|---|
| Out of water | Zosia is a 13-year-old CODA – a hearing child of deaf adults. Together with her dad she sets off to fight for her dream swimming competition, in which she is not allowed to participate due to her father’s oversight. Along the way, they encounter complications that put Zosia in the role of interpreter and intermediary between her deaf father and the rest of the world. Having a voice starts to be not only a privilege for the girl, but also a burden. |
| Project type: Short Film | |
| Duration: 14’ 01” | |
| Language: Polish | |
| Subtitles: English | |
| Director: Gracjana Piechula | |
| Producer: Krystyna Doktorowicz, dean of Krzysztof Kieślowski Film School at the University of Silesia | |
| Country: Poland | |

| Title of the film | Description |
|---------------------------------|---|
| Hear In Between | Muhammad Raditya Firmansyah, who is familiarly called Radit, is a deaf child from Tenggara, Kutai Kartanegara, East Kalimantan. Radit is nicknamed as The Blue Eyes because his eye color is different from the eye color of the people in his environment due to a genetic disorder (Waardenburg Syndrome) that also affects his hearing. At the age of 13, Radit still doesn’t use hearing aids, so his communication skills are still limited in visual form. Radit’s parents also tried so that their son could hear voices, even though he was only able to write. |
| Project type: Short Documentary | |
| Duration: 20’ 25” | |
| Language: Indonesian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Andini Pradya Savitri | |
| Producer: Andini Pradya Savitri | |
| Country: Indonesia | |

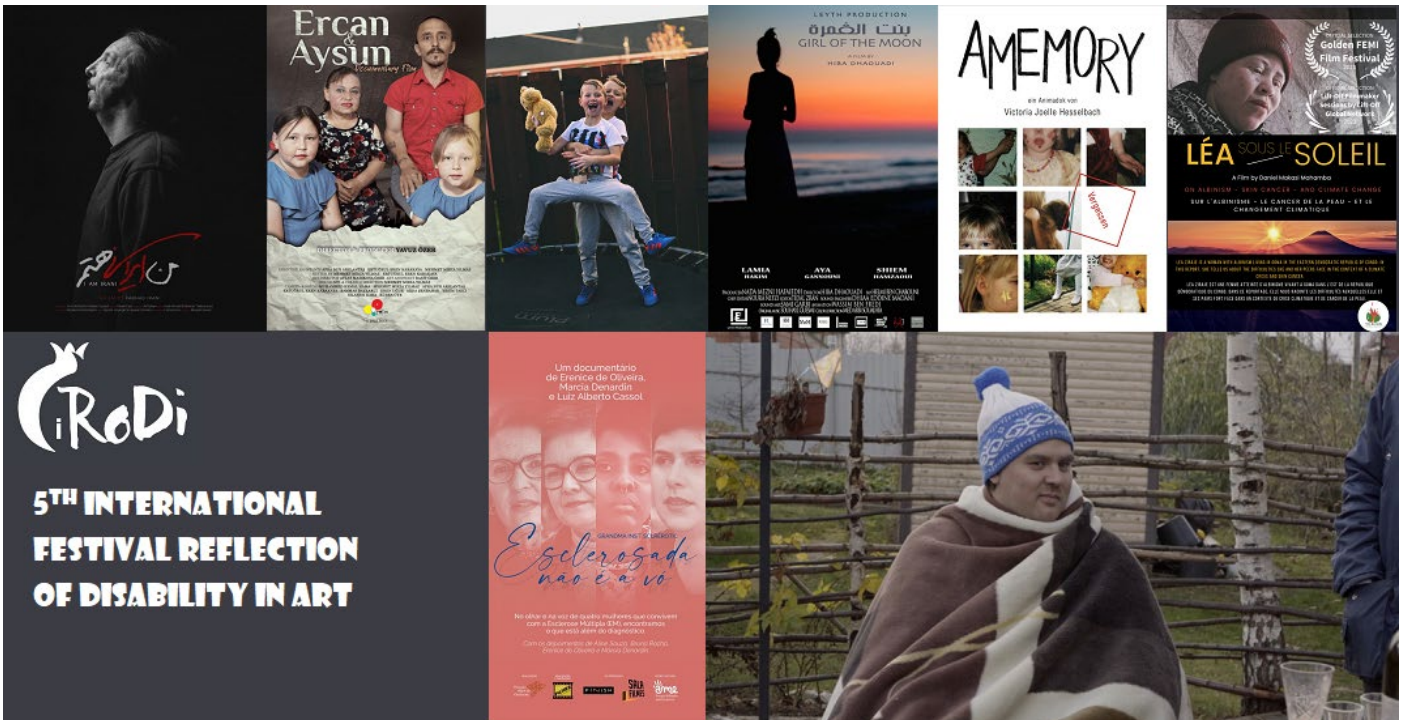
| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|--|---|
| Tharcisse A.K.A Drogba - The deaf shoe maker | Tharcise was born deaf. After his parents died he was adopted in a very poor family but after some time an organization that supports youths who live with a disability helped him and taught him how to make shoes. Now his life has changed as he can be able to make shoes, sell and earn some money to support himself and his adoptive mother. It has also boosted his morale. |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 06' 03'' | |
| Language: Kinyarwanda | |
| Subtitles: English | |
| Director: Gilbert Sibo Sibomana | |
| Producer: 100 Pixels studios | |
| Country: Rwanda | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|---------------------------------|---|
| Do You Understand? | A film produced by Jack Smallwood will portray the emotions expressed by D/deaf people via a short BSL poem created specifically for this project. The poem will tackle the concept of dual identity with D/deafness in relation to selfhood. This short film features people who are deaf/hard of hearing and are born, raised and live in Wolverhampton. This #offSite9 project has been commissioned by Creative Black Country as part of Arts Council England's Creative People and Places scheme, and supported by Paycare. |
| Project type: Short Film | |
| Duration: 05' 03'' | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Jack Smallwood | |
| Producer: Nikki Stratton | |
| Country: United kingdom | |

| <p><i>Title of the film</i></p> <p>I am CODA</p> | <p><i>Description</i></p> |
|---|---|
| <p>Project type: Documentary Film</p> | <p>The film takes us into the large Sedláček and Půlpán family, where the only hearing members are their children – CODA. In the 1980’s, the term CODA was coined for these children, which is an abbreviation for Children Of Deaf Adults – loosely translated from English as hearing children of deaf parents. The main protagonist is a sixteen-year-old hearing girl, Jolanka, who lives in the shared custody of her deaf parents. She is trying to find her place “in between” these two worlds. We follow her daily life full of challenges, obstacles and joys, whether she is in hearing or deaf world. “I am CODA” brings viewers a unique insight into the lives of family members from two different language cultures, a view of their communication in spoken and sign language. All of this leaves us with a deep awareness of the power of the human spirit and a desire to understand all those who share their worlds with us.</p> |
| <p>Duration: 24’ 00”</p> | |
| <p>Language: Czech</p> | |
| <p>Subtitles: English</p> | |
| <p>Director: MgA. Ivan Crnac</p> | |
| <p>Producer: MgA. Miloň Terč</p> | |
| <p>Country: Czech Republic</p> | |

2nd to 10th December

Topic: Diversities



| Title of the film Zhenya is writing the script | Description |
|--|--|
| Project type: Documentary, Short | <p>The life of a musician is up and down. Zhenya created his own music group, gathered an audience on YouTube, shot several videos. He was inspired to do what he loved and opened his talent to the world. But after Zhenya had a stroke, he can only play with one hand, and his friends no longer believe in the success of the group. My wife comes up with a new idea - to make a TV series about music and dreams. He begins to write the script for the series, which at the same time becomes the script for his own life.</p> |
| Duration: 17' 30'' | |
| Language: Russian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Victor Kozhenkov | |
| Producer: Alyona Yanushko | |
| Country: Russian Federation | |

| Title of the film I Am Irani | Description |
|--|--|
| Project type: Docu-drama (mockumentary) | <p>Farhad, a well-known Iranian photographer, and his wife Mahsa decided to leave Iran due to difficulties faced back home. Farhad was born with a rare genetic disorder known as Treacher-Collins Syndrome (TCS), which affects facial structure development. Although TCS has made Farhad stand out all his life, his ability to rise above all challenges sets him apart.</p> |
| Duration: 39' 59'' | |
| Language: Persian (Farsi) | |
| Subtitles: English | |
| Director: Farhad Irani | |
| Producer: Farhad Irani | |
| Country: Iran | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|---------------------------------|---|
| Ercan & Aysun | <p>Ercan and Aysun are two handicapped actors who suffer from achondroplasia from birth. They have established a family despite their physical disability. They have two children named Yağmur and Damla.</p> <p>They live in Afyon, a small city in the Aegean region in Turkey. Although they have difficulty earning their keep by theatre, they have been committed to theatre for many years. They remained far from stage during the pandemic.</p> <p>When they are unable to find an opportunity to stage their plays in their city, they go to road shows in different cities. The Ercan & Aysun documentary documents the period from 2018 to 2022 related to their family life.</p> |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 17' 00" | |
| Language: Turkish | |
| Subtitles: English | |
| Director: Yavuz Özer | |
| Producer: Yavuz Özer | |
| Country: Turkey | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|---------------------------------|---|
| The Bear Necessity | <p>7-year-old Robbie has a rare gut condition called Pseudo Obstruction, which has resulted in various surgeries as well as a stoma - a surgically created opening from the bowel through the abdomen - something many children with the condition struggle to cope with. We follow the journey of a teddy bear from a Canterbury factory to a charity sewing group in the Highlands of Scotland where the bear is specially adapted with its own stoma and finally onto Robbie in Glasgow, to see how it changes his life.</p> |
| Project type: Short Documentary | |
| Duration: 05' 09" | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Eilidh Gow | |
| Producer: Eilidh Gow | |
| Country: Scotland | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|---------------------------------|---|
| Girl of the Moon | <p>"Girl of the Moon" is the story of a battlement of three women against a dangerous incurable disease called "Xeroderma Pigmentosum". It is a genetic disease characterized by intolerance to ultraviolet rays. It obliges the victim to avoid exposure to daylight in order to avoid the development of cancers. The film unveils the monotonous daily life of these three characters, the difference in terms of acceptance of the disease, the way each one chose to challenge this reality...</p> |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 62' 00" | |
| Language: Arabic | |
| Subtitles: English | |
| Director: Hiba Dhaouadi | |
| Producer: Nada Mezni Hafaiedh | |
| Country: Tunisia | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|--------------------------------------|--|
| Amemory | <p>Influenced by aphantasia, the phenomenon of a lack of visual imagination, the protagonist embarks on a personal journey. It's about accepting the condition where you lose your autobiographical memories and how to live a fulfilled life when you don't have any memories of your life. What it means to always live in the present and always forget. It is a search for answers to one's own identity and the acceptance that goes with it.</p> |
| Project type: Animadoc, Short Film | |
| Duration: 10' 00" | |
| Language: German | |
| Subtitles: English | |
| Director: Victoria Joelle Hesselbach | |
| Producer: Victoria Joelle Hesselbach | |
| Country: Germany | |

| Title of the film | Description |
|---|---|
| Léa Sous le Soleil (Lea Under the Sun) | Léa Sous le Soleil (Lea Under the Sun) is the story of Léa Ziraje, a woman with albinism. She lives in Goma in the east of the Democratic Republic of Congo. As coordinator of an organization called Albino Compassion (Compassion Albinos), Léa recounts how she faces a number of challenges. Living with albinism in a very hot environment is an ordeal. She says that global warming is preventing people with albinism from living a normal life. In addition to this problem, there is the scarcity of sun cream in Goma, the town where she lives. |
| Project type: Short Film Documentary | |
| Duration: 08' 00'' | |
| Language: French and Swahili | |
| Subtitles: English | |
| Director: Daniel Makasi Mahamba | |
| Producer: Daniel Makasi Mahamba | |
| Country: Democratic Republic of Congo | |

| Title of the film | Description |
|--|---|
| Grandma ins't sclerotic | In the eyes and in the voice of four women that live with multiple sclerosis (MS), we find what's beyond the diagnosis. |
| Project type: Documentary, Short | |
| Duration: 22' 00'' | |
| Language: Portuguese | |
| Subtitles: English | |
| Director: Erenice de Oliveira, Marcia Denardin e Luiz Alberto Cassol | |
| Producer: Erenice de Oliveira, Marcia Denardin e Luiz Alberto Cassol | |
| Country: Brazil | |

Topic: Sport and Disability



| Title of the film Stay in the Game | Description |
|--|---|
| Project type: Short Documentary | Five athletes discuss their experiences learning and playing wheelchair tennis. |
| Duration: 07' 00'' | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Jared Jacobsen | |
| Producer: Jared Jacobsen | |
| Country: United States | |

| Title of the film Champion | Description |
|--------------------------------------|---|
| Project type: Documentary | Champion is the title of the documentary about the Paralympic champion, Bahman Golbarnejad, who was born in Abadan, Iran. |
| Duration: 39' 00'' | |
| Language: Persian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Mehrdad Shaabani Nia | |
| Producer: Mehrdad Shaabani Nia | |
| Country: Iran | |

| <i>Title of the film</i> Super-Able | <i>Description</i> |
|--|---|
| Project type: Documentary | Marites Burce, a victim of polio outbreak in 1970's, is now a mother, a wife, an employee & a national para athlete who is preparing for her journey to represent Philippines in ASEAN Para Games to be held in her own country & to be qualified for the 2020 Tokyo Paralympics until the CoVid-19 pandemic happens. |
| Duration: 20' 00" | |
| Language: Tagalog | |
| Subtitles: English | |
| Director: Arjanmar H. Rebeta | |
| Producer: Khaye Medina, Arjanmar H. Rebeta, Geraldine 'Jedd' Tan | |
| Country: Philippines | |

| <i>Title of the film</i> Alexis Salinas | <i>Description</i> |
|---|--|
| Project type: Short Documentary | Once one of the most promising talents in Argentinian football, Alexis lost his eyesight in a gun shootout. Now he has to learn how to be blind. |
| Duration: 04' 46" | |
| Language: Spanish | |
| Subtitles: English | |
| Director: Juan Fernández Gebauer | |
| Producer: Camila Péndola / Signature Studios | |
| Country: Argentina & Germany | |

| Title of the film Push To Inspire | Description |
|---|---|
| Project type: Documentary | <p>Malaysian Wheelchair Athlete, Daniel Lee, was born with osteogenesis imperfecta (brittle bones), he aims to pursue his goal in wheelchair racing in spite of limited resources provided in Malaysia.</p> <p>Though economic fallout from the pandemic adds on to the impact of existing adversities, Daniel is still committed to raise awareness for the PWDs community, hoping to liberate PWDs from the shackles of limitation through participation in various fields.</p> <p>His objective is to promote an idea-Different but The Same. He aspires to empower individuals with all abilities via All Ability Sports.</p> |
| Duration: 35' 19" | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Tung JY | |
| Producer: Tung JY | |
| Country: Malaysia | |

| Title of the film Mimo: The Miracle of Miracles (Mimo: O Milagre de Milagres) | Description |
|--|---|
| Project type: Documentary | <p>A farmer from the countryside of Brazil was considered a talented football player but lost a leg after a serious hit and run. Today he is an example of overcoming as he competes, despite being an amputee, in the championship in Miracles City.</p> |
| Duration: 23' 00" | |
| Language: Portuguese | |
| Subtitles: English | |
| Director: Rafael Luis Azevedo | |
| Producer: Larissa Cavalcante | |
| Country: Brazil | |

| Title of the film | Description |
|---------------------------|--|
| The Wall | A fairy tale documentary of Büşra Ün, the first female tennis player to represent Turkey in the Olympics, her stance against life and the sacrifices she has made on the way from her daily life to her sports career. |
| Project type: Documentary | |
| Duration: 19' 15" | |
| Language: Turkish | |
| Subtitles: English | |
| Director: Evrim Inci | |
| Producer: Evrim Inci | |
| Country: Turkey | |

| Title of the film | Description |
|------------------------------------|--|
| Last Seen: Katie Kelly | Katie Kelly was declared legally blind in January 2015. 18 months later, at the age of 40, she made her Paralympics debut in Rio de Janeiro, winning Australia's first gold medal in the sport of Para-triathlon. Last Seen: Katie Kelly is an animated short documentary that traces Katie's remarkable journey in Tracie Eaton's painting of Merewether Baths, Katie's most cherished visual memory. The short film is part of Last Seen-a multi-sensory project to save sight. How can we capture visual memories of those who lost their sight? This short documentary uses computer animation to bring alive the memories of Katie Kelly OAM PLY and her journey to become Australia's first para-triathlon gold medalist during the 2016 Paralympics in Rio de Janeiro. Gold Coast-based artist Tracie Eaton captured Katie's last seen memory of the Merewether Baths in Newcastle in a unique painting. The animated documentary uses Blender to bring to life Tracie's painting and Katie's memory in a captivating visual narrative. |
| Project type: Animated Documentary | |
| Duration: 05' 08" | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Nico Meissner | |
| Producer: Nico Meissner, Ani Parry | |
| Country: Australia | |

Topic: Self Determination



| Title of the film Abrash | Description |
|------------------------------------|--|
| Project type: Documentary | <p>"Abrash" is about the life of a blind old man named "Uncle Rashid" and his beautiful horse "Abrash", who lives with his family in the village on the slopes of the mountain. Uncle Rashid lost his sight when he was a child and two years apart. But being blind does not mean the end of life. He earns his living by selling dairy products that he prepares with his wife and selling them. The horse faithfully accompanies him in the rainy weather, in the foggy atmosphere, in the heat, in the strange events that always have such a path with him.</p> |
| Duration: 30' 00" | |
| Language: Farsi | |
| Subtitles: English | |
| Director: Soren Rezaee | |
| Producer: Naser Pooyesh | |
| Country: Iran | |

| Title of the film Water, Wind, Dust & Bread | Description |
|---|---|
| Project type: Documentary | <p>This documentary is a short story about the life of the 11years old boy "Abolfazl" and the 8years old girl "Setayesh" who has no birth certificate in one of remote border areas and who move along in hardship and strive for their living.</p> |
| Duration: 25' 00" | |
| Language: Farsi | |
| Subtitles: English | |
| Director: Mahdi Zamanpoor Kiasari | |
| Producer: Mahdi Zamanpoor Kiasari, Somayyeh Zaratkar | |
| Country: Iran | |

| Title of the film The Light in My Eyes | Description |
|---|--|
| Project type: Documentary-Short Film | <p>The short documentary film "The Light in My Eyes" by Egyptian director Mohanad Diab tells about the nature of life lived by children and youth around the world with different forms of visual impairment, on the level of similarities and differences in their lifestyle. The film seeks to raise awareness to look more positively at these young people, The film revolves around five issues; The issue of participation, the issue of exclusion, the issue of assistive devices, the issue of daily life activities, the issue of independence and empowerment, and in this context, shooting began in June 2022 and continued until the end of 2022, including 7 different countries, namely the Netherlands, South Africa, Botswana, Ghana, Uganda, Palestine and Egypt And that was under the auspices of the Visio International Foundation in the Netherlands, and the film relied on the support of local art crews in the concerned countries.</p> |
| Duration: 28' 02" | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Mohanad Diab | |
| Producer: Royal Dutch Visio | |
| Country: Netherlands – Botswana – Egypt – Ghana – Uganda – South Africa – Palestine – Ghana | |

| Title of the film One more day | Description |
|--|--|
| Project type: Short Film | <p>Maria arrives at the institute with her father. Once inside the center, the receptionist welcomes them to the new class. As soon as she arrives in the classroom, a classmate who apparently seems to want to help her out, Ana, what she actually does is tease her, and together with her friends they begin to bother her. A new student, Julia, defends Maria. Maria tries to be normal in class, where she seems to get along with Julia, but during the break she needs to go to the bathroom to clear her head. The tranquility does not last long: she locks herself inside a cubicle when she hears Ana and two of her friends enter the bathrooms, who end up discovering her and photographing her with her cell phone without her permission. Upon returning to the classroom, Maria feels observed and violated.</p> |
| Duration: 23' 00" | |
| Language: Català | |
| Subtitles: English | |
| Director: Carlos Puig Mundó | |
| Producer: Roser Vega | |
| Country: Spain | |

| Title of the film OCD | Description |
|----------------------------------|---|
| Project type: Student Short Film | OCD is a poetry adaptation film of a spoken word poem by Neil Hilborn. The film follows Jack, a young man whose OCD impacts his daily life. The film takes a look at how OCD not only impacts a person's daily life but also their relationships. |
| Duration: 06' 00'' | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: EmmaLynne DeRoss | |
| Producer: EmmaLynne DeRoss | |
| Country: America | |

| Title of the film 5 Women | Description |
|---------------------------------------|---|
| Project type: Documentary, Short Film | Five women with intellectual disabilities talk, without words, their achievement in their everyday routine life: independent living of individuals with disabilities. They live in a small hill town in a sheltered apartment together with other residents. A director was asked to describe their typical day by images. The result is a docu-film full of surprises in their very normal everyday life, as that of each of us. It stands out the beauty of their acts and connection among them. Above all it documents how a condition of objective dependence can generate independence. |
| Duration: 04' 43'' | |
| Language: No dialogs | |
| Subtitles: English | |
| Director: Michele Pastrello | |
| Producer: Coop.Arcobaleno | |
| Country: Italy | |

| <i>Title of the film</i> Katyusha | <i>Description</i> |
|---|---|
| Project type: Feature, Short, Student | A single woman lives in her old apartment, where everything is always in its place. She keeps a collection of porcelain toys, which she builds in straight lines every day. One day she receives a letter without an address and name. Since that day, she has received such letters every morning. Inexplicable chaos also begins to occur in her apartment. Who writes to her? What does he want to report? All the answers lie within her. |
| Duration: 14' 00'' | |
| Language: Russian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Daria Zabava | |
| Producer: Evgeny Novikov | |
| Country: Russian Federation | |

| <i>Title of the film</i> Love Don't Bully | <i>Description</i> |
|---|---|
| Project type: Video | Dr. Lisa Spencer teaches her students about historic, systematic bullying in the USA which leads to a film about bullying at their school. The students survey, interview, act out, and learn about ways to support each other. |
| Duration: 08' 00'' | |
| Language: English | |
| Subtitles: English/ Spanish | |
| Director: Lisa Spencer, Yoyo Anchondo | |
| Producer: MESA | |
| Country: USS | |

| Title of the film What is happiness? | Description |
|--|--|
| Project type: Documentary | We asked a question to students from APAE - Association of Parents and Friends of the Disabled in Brumadinho, Brazil. What is happiness? |
| Duration: 14' 42" | |
| Language: Portuguese | |
| Subtitles: English | |
| Director: John Lennon Moreia Campos | |
| Producer: CinemUai | |
| Country: Brazil | |

| Title of the film Tree of Valiasr St. or: Impression | Description |
|--|--|
| Project type: Short Feature | The Story of an alone mother who works fulltime in people's houses to make ends meet for herself and her 6-year-old sightless child. Her cherished time of the day is the minutes on bus on the way to work, which she spends describing the outside images for her son. |
| Duration: 14' 00" | |
| Language: Persian | |
| Subtitles: English | |
| Director: Emad Hoseini Fard | |
| Producer: Emad Hoseini Fard | |
| Country: Iran | |

| Title of the film | Description |
|--|---|
| To Know Me Is To Know You | This film is about disability justice and invisible disability. Not everyone can see each other's disabilities, so this film is to continue to share experiences of people with invisible disabilities. It is important that people from all walks of life understand the importance of mental health and the understanding that mental illness is an invisible disability. Captions/subtitles and image descriptions are already embedded into this film, so that no extra measures have to be taken in order for someone to listen or hear this film. This film aims to stop the stigma of mental illness and hidden disabilities and to shed light on the fact that people with invisible disabilities don't always have the same rights of those that are visibly disabled. |
| Project type: Documentary, Short, Student | |
| Duration: 12' 23" | |
| Language: English | |
| Subtitles: English | |
| Director: Leah Byck | |
| Producer: Leah Byck | |
| Country: United States of America, New York City | |

| Title of the film | Description |
|--|---|
| Antonella. My hands, my voice | Antonella is the only deaf transformer in Chile. After the confinement due to Covid 19 in 2021, he traveled to Santiago to perform his first solo show. |
| Project type: Short Film | |
| Duration: 15' 00" | |
| Language: Spanish/ Chilean sign language | |
| Subtitles: English | |
| Director: Francisco Jorquera | |
| Producer: Agencia Rizomas | |
| Country: Chile | |

| <i>Title of the film</i> | <i>Description</i> |
|-----------------------------------|---|
| I am not a doll | A girl with special needs is harassed by her uncle. |
| Project type: Social Short Film | |
| Duration: 18' 47" | |
| Language: Arabic | |
| Subtitles: English and French | |
| Director: Georges Abi Ramia | |
| Producer: Toni and Rebecca Lahoud | |
| Country: Lebanon | |

Independent film: Surfing the Sky

Presentan

Surfeando el cielo

UNA HISTORIA DE AMOR Y RESILIENCIA

2022 | DISTINCIÓN Fundación From the heart

OFFICIAL SELECTION Rivers State International Film Festival Surfing the sky 2022

OFFICIAL SELECTION Beauséjour Côte d'Azur International FICTS Festival du Cinema Sportif 2022

OFFICIAL SELECTION First-Time Filmmaker Sessions @PinewoodStudios 2022

OFFICIAL SELECTION FESTIVAL SPORTIF LIBREC "Surfing the sky" 2023

2º Festival de Cine del Mar - Puerto de Ideas Biobío 2023

FESTIVAL RODI Surfeando el cielo Official Selection 2023

2º FESTIVAL DE CINE DEL MAR - PUERTO DE IDEAS BIOBIO 2023

MENTION DE HONOR Neum underwater film festival 2023

TELEFE Mendoza
DOMINGO 5 DE NOVIEMBRE
23:45 HS

www.surfeandoelcielo.com

Georgina Melatini | Pablo Martínez

Guión, dirección y producción general: **MARIANA WENGER** / Producción: **MARISA BRIDA - ALEJANDRA CUENCA**

PRODUCCIÓN GENERAL Mariana Wenger / PRODUCCIÓN Marisa Brida - Alejandra Cuenca / VOZ EN OFF Lili Vitale / Eduardo Galeano

DIRECCIÓN DE FOTO FIJA Maxi Shada / DIRECCIÓN FOTOGRAFÍA EN VIDEO Leo Maximilina - Juan Cruz Diaz - Maxi Shada - Franco Scocimmo - Sebastián Legi

CÁMARA Salvador Casbareri - Lela Maral - Camilla Ronchetti - Marius Gierloff / EDICIÓN Lucía Vila D'Elia - Juan Carlos Finicchi / BANDA SONORA Silvio Gardini

MÚSICA ORIGINAL Silvio Gardini - Sergio Aquilino - Leonidas Moudin - Julián Cortés / DISEÑO GRÁFICO Violeta Barri - Lucía Colocchini / DISTRIBUCIÓN Soko Bertozzi

PINTURAS ORIGINALES Eduardo Fieretti / MÚSICOS INVITADOS Patricia Sosa - Julia Zenko - Luis Salinas - Juan Salinas - Grupo Penotta Chingó - Daniel García - Chiro González - Lilo Vitale - Maxi Gou / FOTÓGRAFOS INVITADOS Daniel Castrogary - Manuel Rupe - Sebastián Milazzo - Patricia Llinch - Oscar Benio / TRADUCCIÓN AL INGLÉS Dow - Carbone 14 - Verónica Molina

VESTUARIO clothing Bolt - Flax - Rip Curl / CATERING Sandwiches individuales y platos / DISEÑO WEB José Manuel Uta - Félix Koenigshoch

ASIST. INFORMÁTICA Nico Capriles / CONTADOR Román Bertozzi / REPR. COMERCIAL Gabriela Hazon / PRENSA Mariel Cortez Piffaro

AUSPICIAN

Flaibor LOTERIA DE SANTA FE MONTE VIEJO KIOSHI individuales BOLT FRESIA Costa Salidas

LOTERIA de Santa Fe

ROXY CX FLUID

FOTO NICOLÉ MAXI SHADA



SPONSORS



ΕΚΔΟΣΕΙΣ
GUTENBERG



SUPPORTERS

